

Vereinbarung mit den vertragsgebundenen öffentlichen und privaten Apotheken in Südtirol über die Ausgabe von glutenfreien Produkten für Menschen mit Zöliakie

Inhaltsverzeichnis

Seite 1	Artikel 1 Grundsätze
Seite 1	Artikel 2 Ausgabe über die Apotheken
Seite 2	Artikel 3 Bezug der Produkte durch die Betreuten
Seite 2	Artikel 4 Rückvergüteter Betrag
Seite 2	Artikel 5 Verrechnung und Rechnungsausstellung

Artikel 1 Grundsätze

1. Der vorliegende Vertrag regelt im Rahmen des Landesvertrages für die Regelung der Beziehungen mit den öffentlichen und privaten Apotheken in Südtirol den Teilbereich der Ausgabe von Lebensmitteln (im Folgenden Produkte genannt) mit der Bezeichnung "glutenfrei, speziell für Zöliakiekranken formuliert" oder „glutenfrei, speziell für Menschen mit Glutenunverträglichkeit formuliert“, an Zöliakiekranken gemäß den entsprechenden geltenden Landesbestimmungen.

Artikel 2 Ausgabe über die Apotheken

1. Die Apotheken innerhalb des Landes Südtirol geben den Menschen mit Zöliakie die Produkte im Rahmen der Landes- und gesamtstaatlichen Bestimmungen im Bereich ab.

2. Das Abgabeverfahren beruht auf der Interaktion zwischen der Apothekensoftware und dem System Celiachi@_RL und gliedert sich in folgende Schritte:

- Die Person mit Zöliakie führt ihre Bürgerkarte in das POS Gerät der Kasse / Smartcard-Lesegerät ein und gibt den Zöliakie-Code ein,
- die Apothekensoftware fordert beim System Celiachi@_RL die Überprüfung der Zulässigkeit der Ausgabe an und überprüft die Anspruchsberechtigung der Person mit Zöliakie sowie das verfügbare Budget,
- bei positiver Rückmeldung weist das System der Transaktion einen Genehmigungscode zu,
- der Gesamtpreis der rückvergüteten Produkte wird vom verfügbaren monatlichen Budget abgezogen. Wird das verfügbare Budget überschritten, so muss

Accordo con le farmacie pubbliche e private convenzionate in provincia di Bolzano relativo all'erogazione di prodotti senza glutine a favore delle persone celiache

Sommario

Pag. 1	Articolo 1 Principi generali
Pag. 1	Articolo 2 Erogazione tramite le farmacie
Pag. 2	Articolo 3 Ritiro dei prodotti da parte delle assistite / degli assistiti
Pag. 2	Articolo 4 Importo rimborsato
Pag. 2	Articolo 5 Rendicontazione e fatturazione

Articolo 1 Principi generali

1. Il presente accordo disciplina nell'ambito dell'accordo provinciale per la disciplina dei rapporti con le farmacie pubbliche e private in provincia di Bolzano la parte relativa all'erogazione degli alimenti (successivamente denominati "prodotti") con dicitura "senza glutine, specificatamente formulati per celiaci" o "senza glutine, specificatamente formulati per persone intolleranti al glutine" alle e ai pazienti affetti da celiachia secondo le disposizioni provinciali vigenti in materia.

Articolo 2 Erogazione tramite le farmacie

1. Le farmacie del territorio provinciale erogano i prodotti alle e ai pazienti celiaci nei limiti di cui alla normativa provinciale e nazionale.

2. Il processo di erogazione dei prodotti si basa sull'interazione tra il software della farmacia con il sistema Celiachi@_RL e si articola nei seguenti passi:

- il paziente celiaco inserisce la propria CNS nel POS /lettore di smart card della farmacia e digita il CODICE CELIACHIA;
- il software della farmacia richiede la verifica dell'ammissibilità della spesa al sistema Celiachi@_RL, verifica se il paziente celiaco è "avente diritto" e il budget disponibile;
- in caso di conferma, il sistema Celiachi@_RL assegna un "codice autorizzazione" alla transazione;
- il totale dei prodotti rimborsabili viene decurtato dal budget mensile disponibile. L'eventuale differenza in eccesso rispetto al budget disponibile verrà saldato di tasca propria dal

- die Differenz von der Person mit Zöliakie aus eigener Tasche beglichen werden,
- am Ende des Vorgangs wird der Person mit Zöliakie auf dem Kassenbon der Betrag des für das Monat verfügbaren Restbudgets angezeigt.
3. Die autonome Provinz Bozen stellt das System Celiachi@_RL zur Verfügung, an das sich die Apotheken anbinden.
 4. Die Apotheken nehmen auf eigene Kosten Anpassungen an den verwendeten technischen und informatischen Geräten (Hardware und Software) zur Verwendung des Systems Celiachi@_RL vor.
 5. Die Ausgabe der Produkte wird von allen Apotheken in den Landessprachen und während der gesamten Öffnungszeit gewährleistet.
 6. Die Apotheken gewährleisten die Ausgabe der Produkte im Einklang mit den geltenden Bestimmungen zum Schutz der personenbezogenen Daten, wobei die Vertraulichkeit und Integrität aller Informationen gewährleistet sein muss, die über Menschen mit Zöliakie erfasst werden, insbesondere jene sensibler Natur.

Artikel 3

Bezug der Produkte durch die Betreuten

1. Der Bezug der Produkte durch die Betreuten im Rahmen des monatlich genehmigten Betrages kann innerhalb des Bezugsmonats fraktioniert und bei verschiedenen Dienstleistern erfolgen.

Artikel 4

Rückvergüteter Betrag

1. Der Landesgesundheitsdienst vergütet den Apotheken die Beträge der effektiv ausgegebenen Produkte, einschließlich MwSt., nach Vorlage der Unterlagen laut Artikel 5 an das zuständige Amt des Sanitätsbetriebes.

Artikel 5

Verrechnung und Rechnungsausstellung

1. Die Verrechnung erfolgt monatlich über die Verwendung eines eigenen Web Services.
2. Die Apotheken übermitteln innerhalb des 10. Tages des auf die Abgabe folgenden Monats über das System Celiachi@_RL die Verrechnungsdatei, die die Details zu allen im Laufe des Monats erfolgten Abgaben von Lebensmitteln für Zöliakiekranken, die vom Landesgesundheitsdienst rückvergütet werden, enthält.
3. Gleichzeitig mit der Übermittlung der Datei laut Punkt 2 übermitteln die Apotheken an das

paziente celiaco.

- al termine dell'operazione il paziente celiaco riceve sullo scontrino l'informazione dell'ammontare del credito residuo mensile.

3. La Provincia autonoma di Bolzano mette a disposizione il sistema Celiachi@_RL a cui le farmacie provvedono ad agganciarsi.

4. Le farmacie provvedono a proprie spese ad aggiornare le dotazioni tecniche e informatiche (hardware e software) in uso per l'utilizzo del sistema Celiachi@_RL.

5. L'erogazione dei prodotti è garantita da tutte le farmacie nelle lingue provinciali e durante l'intero orario di apertura.

6. Le farmacie garantiscono l'erogazione in conformità alle vigenti disposizioni in materia di protezione dei dati personali, nel rispetto della riservatezza e dell'integrità di qualsiasi informazione rilevata relativa ai soggetti celiaci, in particolare delle informazioni di natura sensibile.

Articolo 3

Ritiro dei prodotti da parte degli assistiti / delle assistite

1. Il ritiro dei prodotti da parte dei pazienti celiaci, nella misura dell'importo mensilmente concesso, può essere effettuato in modo frazionato e presso soggetti erogatori diversi entro il mese di riferimento.

Articolo 4

Importo rimborsato

1. Il Servizio sanitario provinciale corrisponde alle farmacie gli importi relativi ai prodotti effettivamente erogati, comprensivi dell'IVA, previa presentazione all'Ufficio competente dell'Azienda sanitaria della documentazione di cui all'articolo 5.

Articolo 5

Rendicontazione e fatturazione

1. La rendicontazione ha periodicità mensile e avviene utilizzando un apposito Web Service.
2. Le farmacie trasmettono entro il 10 del mese successivo a quello di riferimento tramite il sistema Celiachi@_RL il file di rendicontazione che contiene le informazioni di dettaglio di tutte le erogazioni di prodotti per celiaci rimborsabili dal Servizio sanitario provinciale effettuate nel corso del mese.
3. Contestualmente alla trasmissione del file di cui al punto 2 le farmacie inviano

zuständige Amt des Südtiroler Sanitätsbetriebes die elektronische Rechnung.

4. Der Sanitätsbetrieb validiert die Verrechnungsdatei auf der Plattform Celiachi@_RL und gleicht sie mit der erhaltenen Rechnung ab.

5. Der Sanitätsbetrieb führt die Zahlung der in der elektronischen Rechnung angegebenen Beträge innerhalb des 25. des auf die Abgabe der Rechnung folgenden Monats durch, mit Ausnahme der Beträge, die Gegenstand von Beanstandungen sind.

Bozen, am

Der Landesrat für Gesundheit

Landesverband der Südtiroler
Apothekeninhaber

Assofarm

all'Ufficio competente dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige la fattura elettronica

4. L'Azienda sanitaria procede alla validazione del file di rendicontazione sulla piattaforma Celiachi@_RL e al confronto con la fattura ricevuta.

5. L'Azienda sanitaria effettua il pagamento degli importi indicati nelle fatture elettroniche entro il 25 del mese successivo a quello di consegna della fattura salvo per gli importi oggetto di contestazione.

Bolzano, li

L'Assessore alla Salute

l'Associazione Sindacale Proprietari e
Titolari di Farmacia della Provincia di
Bolzano – Federfarma Bolzano

Assofarm